

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталья Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)
Кафедра иностранных языков

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности
« 24 » марта 2022 г.
Начальник управления Р.В. Самолетов



Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык в профессиональной коммуникации

Направление подготовки
44.04.01 Педагогическое образование

Программа подготовки:
Социальная безопасность

Квалификация
Магистр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
кафедры иностранных языков
Протокол « 10 » марта 2022 г. № 9
Председатель УМКом Л.В. Сарычева

Рекомендовано кафедрой иностранных
языков
Протокол « 10 » марта 2022 г. № 9
Зав. кафедрой Л.В. Сарычева

Мытищи
2022

Автор-составитель:
Зинина Ю. М. к.ф.н., доцент

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование приказ МИНОБРНАУКИ России от 22.02.2018 г. № 126.

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2022

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Объем и содержание дисциплины	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	7
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	17
7. Методические указания по освоению дисциплины	18
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	18
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	19

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины – способность осуществлять коммуникацию в условиях делового общения в академической, научной и профессиональной среде.

Задачи дисциплины:

- изучение особенностей речевой коммуникации в условиях межкультурного профессионального общения;
- изучение общенаучной, профессиональной и терминологической лексики;
- формирование способности работать с текстами профессиональной направленности на иностранном (английском) языке;
- формирование умений достигать коммуникативных результатов в общении на профессиональные темы средствами иностранного (английского) языка;
- формирование навыков межкультурного делового и профессионального общения.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК – 4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК – 5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК – 7. Способен планировать и организовывать взаимодействия участников образовательных отношений

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Освоение данной дисциплины предоставит студентам магистратуры необходимые теоретические знания об особенностях иностранного языка делового профессионального общения, о функциональных разновидностях речи (устной и письменной) в деловых целях на иностранном языке, позволит приобрести практические навыки чтения, перевода, реферирования и аннотирования аутентичных текстов профессиональной направленности, а также навыки общения в академической и профессиональной сфере. Содержательный потенциал дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» необходим для повышения уровня практики устной и письменной речи, необходимых для осуществления межкультурных контактов в профессиональной сфере.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Кол-во часов
Объем дисциплины в зачетных единицах	5
Объем дисциплины в часах	180
Контактная работа:	62,5 (60) ¹
Практические занятия	60 ²
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2,5

¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Зачет	0,2
Экзамен	0,3
Предэкзаменационная консультация	2
Самостоятельная работа	100
Контроль	17,5

Форма промежуточной аттестации: зачет в 2 семестре на 1 курсе, экзамен в 3 семестре на 2 курсе.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование тем дисциплины	Кол-во часов	
	Лекции	Практические занятия
Модуль 1. Изучение иностранного языка на этапе обучения в магистратуре.	-	4
Тема 1. Цели, задачи и требования к курсу. Технология оценивания достижений учащихся (языковой портфель).	-	2
Тема 2. Особенности обучения в магистратуре. Выбор курса. Анализ языковых потребностей магистрантов.	-	2
Модуль 2. Язык делового и профессионального общения.	-	8
Тема 1. Особенности английского языка профессионально-делового общения, его отличие от общего языка.	-	4
Тема 2. Основные функциональные разновидности речи в условиях профессионально-делового общения.	-	4
Модуль 3. Системы высшего образования в англоязычных странах и России.	-	8
Тема 1. Высшее образование в Великобритании: русско-английские соответствия.	-	4
Тема 2. Высшее образование в США: русско-американские соответствия.	-	4
Модуль 4. Профессия педагог.	-	4
Тема 1. Профессиональные навыки. Планирование и управление временем и знаниями.	-	2
Тема 2. Устройство на работу. Интервью.	-	2
Модуль 5. Презентация.	-	20
Тема 1. Понятие презентации. Виды презентаций.	-	4
Тема 2. Структура презентации.	-	4
Тема 3. Риторические стратегии.	-	4
Тема 4. Коммуникативные стили и межкультурные различия.	-	4
Тема 5. Оценка качества презентации.	-	4
Модуль 6. Педагогическое общение в условиях межкультурной коммуникации.	-	16
Тема 1. Особенности межкультурного педагогического общения.	-	4
Тема 2. Международные конференции и форумы.	-	4
Тема 3. Научный доклад	-	4
Тема 4. Международные организации педагогов.	-	4
Итого:	-	60³

³ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Кол-во часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
1. Академический английский язык.	1. Особенности академического английского языка. 2. Терминологический аппарат. 3. Типы и виды словарей английского языка. 3. Особенности структуры словарной научной статьи. 4. Межкультурные контакты в академической сфере.	14	изучение рекомендуемых источников; отбор и анализ материалов для сообщения.	рекомендуемая литература и Интернет – источники; список вопросов и тем сообщений.	сообщение
2. Технологии оценивания достижений учащихся (языковой портфель).	1. Технология самостоятельного оценивания достижений (языковой портфель). 2. Анализ языковых потребностей.	14	изучение рекомендуемых источников; анализ материалов Европейского языкового портфеля, определение своих достижений по европейской шкале.	рекомендуемая литература, список Интернет-источников, материалы Европейского языкового портфеля для магистрантов.	сообщение
3. Развитие образования в области социальной безопасности в США и Великобритании.	1. Работа в образовании в области социальной безопасности в США. 2. Социальная безопасность в университетах Британии.	20	изучение рекомендуемых источников; отбор и анализ материалов для сообщения.	рекомендуемая литература и Интернет – источники; список вопросов и тем сообщений.	сообщение
4. Педагогическое образование. Профессия педагог.	1. Профессиограмма педагога. 2. Требования к квалификации и компетентностный подход. 3. Деловой контракт. Условия труда. 4. Перспективы профессионального роста. Постдипломное образование. Курсы повышения квалификации учителей. 5. Научная педагогическая деятельность.	18	изучение рекомендуемых источников; анализ современных педагогических технологий; отбор и анализ материалов для сообщения.	рекомендуемая литература, список Интернет-источников.	сообщение
5. Педагогические теории.	1. Терминологический аппарат педагогических теорий. 2. История развития западных педагогических теорий. 3. Современные теории обучения. 4. Личностно-ориентированное обучение. 5. Проектное и интерактивное обучение.	14	изучение рекомендуемых источников; отбор и анализ педагогических теорий; отбор и анализ материалов для сообщения.	рекомендуемая литература, список Интернет-источников.	сообщение
6. Научная конференция «Социаль-	1. Особенности общения в условиях международной научной конференции. 2. Жанры научной речи.	20	изучение рекомендуемых источников; отбор и анализ материалов для сообщения.	рекомендуемая литература, список Интернет-источников.	сообщение

ная без- опасность в современ- ном мире»	3.Устойчивые обороты научной английской речи. 4.Особенности дискуссион- ного обсуждения научных докладов.				
Итого		100			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен применять современные коммуника- тивные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа студентов.
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообра- зие культур в процессе межкультурного взаимодей- ствия	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа студентов.
ОПК-7. Способен планировать и организовывать вза- имодействия участников образовательных отношений	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа студентов.

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их форми- рования, описание шкал оценивания

Оценива- емые ком- петенции	Уровень сформиро- ванности	Этапы фор- мирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценива- ния
УК-4	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоя- тельная ра- бота студен- тов.	<u>Знать</u> особенности делового профессиональ- ного общения в академиче- ской/научной среде; стереотипы пове- дения и общения, формулы этикетной речи.	Практическое задание	Шкала оценива- ния прак- тического задания.
	Продвину- тый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоя- тельная ра- бота студен- тов.	<u>Знать</u> особенности делового профессиональ- ного общения в академической/научной среде; стереотипы поведения и обще- ния, формулы этикетной речи. <u>Уметь</u> анализировать научные события с оцен- кой их значимости, высказывать соб- ственное мнение по проблемам, связан- ным с научной и профессиональной деятельностью, осуществлять межкуль- турные контакты с зарубежными колле- гами, создавать собственные образцы речи в сфере научной и профессиональ- ной коммуникации.	Практическое задание, сообщение.	Шкала оценива- ния прак- тического задания. Шкала оценива- ния сооб- щения.
УК-5	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоя- тельная ра- бота студен- тов.	<u>Знать</u> особенности делового профессиональ- ного общения в академиче- ской/научной среде; стереотипы пове- дения и общения, формулы этикетной речи.	Практическое задание	Шкала оценива- ния прак- тического задания.

		тов.			
	Продвину- тый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа студентов.	<u>Знать</u> особенности делового профессионального общения в академической/научной среде; стереотипы поведения и общения, формулы этикетной речи. <u>Уметь</u> анализировать научные события с оценкой их значимости, высказывать собственное мнение по проблемам, связанным с научной и профессиональной деятельностью, осуществлять межкультурные контакты с зарубежными коллегами, создавать собственные образцы речи в сфере научной и профессиональной коммуникации.	Практическое задание, сообщение.	Шкала оценивания практического задания. Шкала оценивания сообщения.
ОПК-7	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа студентов.	<u>Знать</u> : основные формы устной и письменной речи на основе изученного лексического материала, необходимого для взаимодействия в процессе профессиональной деятельности.	Практическое задание	Шкала оценивания практического задания.
	Продвину- тый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа студентов.	<u>Знать</u> : основные формы устной и письменной речи на основе изученного лексического материала, необходимого для взаимодействия в процессе профессиональной деятельности. <u>Уметь</u> : готовить публикации, проводить презентации и вести, планировать, организовывать дискуссии на иностранном языке в рамках тематики профессиональной деятельности. <u>Владеть</u> : иностранным языком в устной и письменной форме в научной и профессиональной сферах общения; терминологией специальности на иностранном языке.	Практическое задание, сообщение.	Шкала оценивания практического задания. Шкала оценивания сообщения.

Описание сводной шкалы оценивания

Вид работы	Шкала оценивания
1. Практическое задание	6 баллов , если задание выполнено полностью, даны ответы на все вопросы, не допущено ни одной ошибки.
	4 балла , если задание выполнено полностью, даны не полные ответы на все вопросы, допущены незначительные ошибки.
	2 балла , если задание выполнено частично, допущены серьёзные ошибки при формулировке ответов на поставленные вопросы.
	0 баллов , если задание не выполнено.

2. Сообщение	20 баллов , если представленное сообщение свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; логично, связно и полно раскрывается тема; заключение содержит логично вытекающие из содержания выводы.
	15 баллов , если представленное сообщение свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением двух-трех источников информации; логично, связно и полно раскрывается тема; заключение содержит логично вытекающие из содержания выводы.
	10 баллов , если представленное сообщение свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; тема раскрыта не полностью; отсутствуют выводы.
	0 баллов , если сообщение отсутствует.

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные виды практических заданий

Assignment 1. Read and translate the text:

What are Transferrable Skills?

Transferable skills are core skills, which are of value in different situations and jobs. Higher education will give you the opportunity to develop a wide range of transferable skills, which will be of considerable help to you in your further studies or in whatever chosen field of employment you may go into.

The sorts of things that are considered transferable skills are: having self-awareness, being able to communicate clearly with others, having initiative, demonstrating competence with IT, showing commitment to seeing things through to the end, being able to work independently, knowing how to tackle problems when they arise rather than becoming disheartened and giving up, managing all important deadlines, having numeracy skills, being able to lead others as well as being part of a team, presenting your ideas in a way that others can follow and understand, knowing how to undertake research and find evidence, thinking critically and asking the pertinent questions, analyzing evidence and making judgments on the results, bringing enthusiasm to tasks, using a foreign language, being flexible and open-minded, knowing how to network and introduce yourself to others, responding positively to new challenges, being decisive, having business acumen, being proactive.

Through the course of studies, you will have the chance to practice and develop many of these skills, along with numerous subject-specific skills related to your professional field.

Name five top transferrable skills necessary to a good Master student / artist / teacher / businessperson.

Answer the following questions:

- 1) What transferrable skills do you have?
- 2) What skills would you like to develop in your character?
- 3) What other transferrable skills, not mentioned above, could you name?

Assignment 2. Scan the text in order to find the following information in it:

- 1) The proportion of young people involved in post-school education in Britain:

England & Wales _____

Scotland _____

- 2) Higher education in Britain is received at _____

- 3) The first awarded degree _____

The course lasts _____

Students are called _____

- 4) The next awarded degree _____

The course lasts _____

Students are called _____

- 5) The highest degree _____

The course lasts _____

- 6) The number of terms _____

- 7) Vacations:

1. _____
lasts _____
2. _____
lasts _____
3. _____
lasts _____

Post-school Education in Britain

There is a considerable enthusiasm for post-school education in Britain. A large proportion of young people – about a third in England and Wales and almost half in Scotland – continue in education at a more advanced level beyond the age of 18. The higher education sector provides a variety of courses up to degree and postgraduate degree level, and carries out research. Higher education in Britain is traditionally associated with universities, though education of University standard is also given in other institutions such as colleges and institutes of higher education, which have the power to award their own degrees.

All degree courses last three years, however there are some four-year courses and medical and veterinary courses last five or six years. The British University year is divided into three terms. The vacations – a month at Christmas, a month at Easter, and three or four months in summer – are mainly periods of private study.

Students studying for the first degree are called undergraduates. At the end of the third year of study they sit for their examinations and take the Bachelor's Degree. Those engaged in the study of art subjects such as history, languages, economics or law take Bachelor of Arts (BA). Students studying pure or applied sciences such as medicine, dentistry, technology or agriculture get Bachelor of Science (BSc). When they have been awarded the degree, they are known as graduates.

Students who obtain their Bachelor degree can apply to take a further degree course, usually involving a mixture of exam courses and research. There are two different types of post-graduate courses – the Master's Degree (MA or MSc), which takes one or two years, and the higher degree of Doctor of Philosophy (PhD), which takes two or three years.

Assignment 3. Read and translate the text:

5 Steps to Effective Time Management

Once you make the decision, there are a number of excellent time management systems that you can follow. Although these are sometimes expensive or complex, you can achieve your goal by adopting a simple time management approach. The eight strategies below could make a huge impact on your academic career.

1. Make a schedule

After establishing your priorities, set up a schedule which respects your priorities. A wide variety of student organizers, diaries, planners, electronic tools and time management systems are available on the market. Choose or create whatever seems best for you. Many students select weekly planners that enable them to see the big picture more easily. Make sure your system is something you are very comfortable with as you will be referring to it often. Then, set up your schedule in this order:

- Mark in all your fixed commitments such as classes, seminars, tutorials, and part-time jobs. These are the givens, which you cannot change.
- Add in study time. Block off large sections of your day, reserved for studying alone, as well as shorter review periods. Organize your peak study times to coincide with the times of day when you are most awake and alert.
- Mark in other non-study activities. These are the important but lower priority items, such as exercise, recreational classes, or socializing, which you will fit in when possible.

2. Use a calendar

In addition to your weekly planner, invest in a large monthly wall calendar. Jot down all the important due dates, deadlines, exams, etc so they are in front of you as a visual reminder. This will make you more aware of important dates and allow you to adjust or rearrange plans if you are behind schedule.

3. Use review cards

Always keep some review cards with you to read over when you are waiting for something else to happen. This could include when you are traveling or waiting in line at the bus stop, bank, supermarket, cafeteria and so on. You could also place review cards in common locations which you pass frequently in your house, such as on the fridge door, bathroom mirror, etc. Frequent repetition and review is one of the keys to remembering information easily and effectively.

4. Plan activities logically

Get to know your bodily cycle; then, schedule activities around it as much as possible. If you always

feel sleepy after lunch, for example, use the time to get in your daily walk, instead of fighting to keep your eyes open over a history book.

5. Plan some down time.

You are not a robot! Schedule some time to relax so you can rest and refresh your mind and body. This will enable you to study more effectively. Get enough sleep as well. A sleep-deprived student is not going to be able to perform at his or her best.

Assignment 4. Study the problems of the following students and recommend them the proper solutions based on the step(s) to effective time management, using the introductory phrases:

I (strongly) recommend you (not) to ...

Try (not) to ...

You'd better (not) ...

You should (not) ...

You may ...

Problem 1. Student A is enjoying his first year. He has a lot of friends and a great social life. But this doesn't leave much time for work. **A** is anxious and guilty about this and to avoid these feelings he spends even more time going out.

Problem 2. Student B is a perfectionist. She works all the time as she finds it hard to be realistic about how much she has to do. Her goals are defined as "I should work harder" or "I must do better". Because she feels that nothing she does is good enough, **B** doesn't know when to stop, so she ends up feeling overwhelmed.

Problem 3. Student C leaves everything to the last minute. For **C** this is an attempt to deal with anxiety about his work since it gives him no time to agonize about whether it is good enough. However, putting things off is actually very stressful and **C** encounters difficulties over more complex, long-term projects or if a last-minute crisis occurs.

Problem 4. Every day Student D means to get up at 8.00am and start work, but other things always seem more important. The longer she puts it off, the hungrier and more unmanageable her assignment seems. When **D** stops to look it is clear how much time she wastes. She also recognizes that she actually works better at night.

Примерная тематика сообщений

1. Социальная безопасность в России и за рубежом.
2. Информационные технологии в образовании в области социальной безопасности.
3. Образовательная политика Великобритании.
4. Процессы модернизации в системе образования России.
5. Особенности профессионально-деловой коммуникации.
6. Формы межкультурного профессионального общения.
7. Устойчивые обороты научной речи: англо-русские соответствия.
8. Особенности общения в условиях международной научной конференции.
9. Коммуникативные стили и межкультурные различия.
10. Виртуальные педагогические конференции.
11. Терминологический аппарат педагогических технологий: русско-английские соответствия.
12. Язык профессионально-делового общения как функционально-стилистическая разновидность английского языка.
13. Идиоматика профессионально-делового языка.
14. Новейшие достижения в области образования по программе подготовки.
15. Терминологический аппарат педагогических теорий: русско-английские соответствия.
16. Лексико-морфологические особенности профессионально-делового языка.
17. Терминологический аппарат в области в сфере социальной безопасности: русско-английские соответствия.

Образцы текстов для чтения, перевода и реферирования на зачете

Text 1

What You Need to Know About Misleading Advertising

Fraudulent and misleading ads

Consumers nationwide are often misled by advertisers who use "Social Security" or "Medicare" to entice their victims. Often, these companies offer Social Security services for a fee, even though the same services are available directly from Social Security free of charge.

These services include getting: • A corrected Social Security card showing a bride's married name; • A Social Security card to replace a lost card; • A Social Security Statement; and • A Social Security number for a child.

Some direct marketers suggest that Social Security is in dire financial shape and that people risk losing their Social Security or Medicare benefits unless they send a contribution or membership fee to the advertiser. Other companies give the false impression of a Social Security endorsement or affiliation by offering a "Social Security Update" or related benefit update. Typically, these companies solicit information from consumers and then resell the consumer's private information. These marketing practices clearly mislead and deceive the American public.

How we combat misleading advertising

Section 1140 of the Social Security Act is a consumer protection tool against misleading advertising that prohibits the use of Social Security's words and symbols in a manner that conveys the false impression that Social Security issued or approved the communication. Section 1140 prohibits individuals and companies from: • Misleading consumers by giving a false impression that Social Security is associated with or endorses the communication. Prohibited communications can take many forms, including mailed, emailed, and televised advertisements, websites, social media, personally targeted advertisements, mobile applications, and text messages. • Reproducing and selling Social Security publications without authorization, as well as charging for services without notice that Social Security provides them for free.

Social Security's Office of the Inspector General (OIG) can impose civil monetary penalties, using authority delegated from the Commissioner of Social Security, against individuals, organizations, and other entities that violate Section 1140. As of January 2018, the OIG may impose penalties of up to \$10,260 for each violation, and a penalty of not more than \$51,302 for each misuse related to a broadcast or telecast.

What to do if you receive misleading information about Social Security

Send the complete ad, including the envelope, to: Office of the Inspector General Fraud Hotline Social Security Administration P.O. Box 17768 Baltimore. Also, advise your state's attorney general or consumer affairs office and the Better Business Bureau in your area.

What to do if you receive misleading information about Medicare Contact the Office of Inspector General for the Department of Health and Human Services: U.S. Department of Health & Human Services Office of Inspector General Attn: HHS Tips Hotline P.O. Box 23489 Washington, DC

The most convenient way to contact us anytime, anywhere is to visit www.socialsecurity.gov where you can also take care of some business with an online my Social Security account. Call us toll-free at 1-800-772-1213 or at 1-800-325-0778 (TTY) if you're deaf or hard of hearing. We can answer your calls from 7 a.m. to 7 p.m., week days. Or use our automated services via telephone, 24 hours a day. We look forward to serving you

Alternative Teacher Certification

Text 2

Social Security anti-poverty program

Support

With you through life's journey...

Social Security touches the lives of every American, both directly and indirectly. Social Security helps older Americans, workers who become disabled, wounded warriors, and families in which a spouse or parent dies.

Today, about 171 million people work and pay Social Security taxes and about 61 million people receive monthly Social Security benefits. With retirement, disability, and survivors benefits, we improve the quality of life for millions throughout life's journey.

We're with you from birth

Most parents apply for a child's Social Security number at birth, usually through the hospital. When the time comes for that first job, the number is already in place.

A fun bonus of assigning Social Security numbers at birth is that we know the most popular baby names, which we announce each year.

We're with you when you start work

Your employer verifies your Social Security number with us at every new job. Doing so helps reduce fraud and improves the accuracy of your earnings records.

Employers collect FICA, or Federal Insurance Contributions Act withholdings, and report earnings electronically. This is how we track your earnings and is how you earn Social Security retirement, disability, and survivors coverage for you and your family. A worker earns up to four Social Security credits each year and needs 40 credits, or 10 years of work, to qualify for retirement benefits.

We're there for your wedding

Marriage is the start of a new chapter in your life. For some, a part of that new life is a new name. If you legally change your name due to marriage, divorce, or any other reason, let us know so you can get an updated Social Security card — and so we can accurately keep track of your earnings. There's no charge for a Social Security card.

We wouldn't miss your retirement party

When most people think of Social Security, they think of retirement benefits — with good reason. Social Security is a lifeline for most retirees, keeping tens of millions out of poverty. But we are more than retirement benefits; we offer many online tools to help you plan for your future.

Social Security is with you through life's journey, helping secure today and tomorrow.

Text 3

Things you need to know about optimizing Social Security

Most people plan to rely on Social Security for retirement income. And the statistics bear that out. Social Security benefits already provide more than half of retirement income for 50% of couples and 71% of individuals.

Those preparing to retire may not understand the different ways to claim Social Security and, depending on their individual financial situations, the strategies to consider for optimizing their benefit amount.

A guaranteed source of income may mitigate risks

Planning for income in retirement involves many variables and risks at the individual level, such as longevity and income, as well as macroeconomic factors, such as inflation, fluctuating markets, and taxes. While Social Security is not the single solution for all of these issues, it may mitigate these risks by guaranteeing a stream of income that is not tied to market performance.

In the past few decades, Americans have seen a dramatic difference in the retirement experience. Today, people are living longer and workers need to plan for 25 to 30 years in retirement, a much longer time horizon than for past generations.

At the same time, the retirement investment landscape has changed. Pension plans, once a source of retirement income for many workers, are now offered by far fewer employers. The defined contribution, or 401(k) plan, has become the most common offering in the workplace. Consequently, plan participants have taken on more responsibility for managing their retirement savings and planning for income in retirement.

Guaranteed income, like Social Security, can act as a stabilizing factor in market downturns. While variable retirement savings vehicles can lose money in a market decline, a guaranteed source of income can offer consistency and may help clients avoid liquidating other investments to meet expenses.

Social Security also carries tax advantages that other forms of retirement savings, like Individual Retirement Accounts, do not offer. Some retirees will receive benefits free of taxes.

Timing makes a big difference

While available to millions of workers, it is not a one-size-fits-all plan because many variables influence Social Security benefits. It is important to make the right decisions in order to mitigate the risks of longevity and inflation. Understanding how Social Security benefits are calculated is important, and identifying the opportune time to file a claim can have a major impact on financial success in retirement.

Примерные вопросы для экзамена

1. Система высшего образования в России.
2. Система высшего образования в Британии и США.
3. Система высшего образования в Европейских странах.
4. Магистратура в Британии и США.
5. Магистратура в России.
6. Обучение в магистратуре в различных университетах мира.
7. Магистерские направления и курсы.
8. Исследовательские программы магистратуры.
9. Обучающие программы магистратуры.
10. Уровни образования, дипломы и ученые степени в англо-русских соответствиях.
11. Научное исследование магистранта: проблема, цель, задачи, методы исследования, результаты.
12. Перспективы развития образования в профессиональной сфере.
13. Профессиональное образование в образовательном пространстве.
14. Научная педагогическая деятельность.
15. Терминологический аппарат педагогических теорий: русско-английские соответствия.

16. Язык профессионально-делового общения как функционально-стилистическая разновидность английского языка.
17. Лексико-морфологические особенности профессионально-делового языка.
18. Идиоматика профессионально-делового языка.
19. Виды делового общения.
20. Жанры научной речи.
21. Особенности профессионально-деловой коммуникации.
22. Устная и письменная коммуникация.
23. Особенности межкультурного профессионального общения.
24. Формы межкультурного профессионального общения.
25. Виртуальные педагогические конференции.
26. Международные педагогические конференции.
27. Межкультурные различия вербального и невербального поведения.
28. Новейшие достижения в области образования по программе подготовки.
29. Терминологический аппарат педагогических теорий: русско-английские соответствия.
30. Лексико-морфологические особенности профессионально-делового языка.
31. Идиоматика профессионально-делового языка.
32. Формальный/неформальный регистры речи.
33. Понятие коммуникативного стиля. Виды коммуникативных стилей.

Примерная тематика сообщений для выступления на экзамене

1. Ученая степень бакалавра в Европе XII-XIII веков.
2. Ученая степень магистра в Европе XII-XIII веков.
3. Ученая степень доктора в Европе XII-XIII веков.
4. Иерархическая система степеней «магистр» – «доктор» в XV–XVII веках.
5. Проблема унификации ученых степеней и званий.
6. «Всеобщая хартия университетов» (1988 г.).
7. Конвенция о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе (1997 г.).
8. Совместная Декларация о гармонизации структуры системы европейского высшего образования (1998 г.).
9. Декларации об архитектуре высшего европейского образования (Болонская декларация, 1999 г.).
10. Интерактивная технология и ее использование в области социальной безопасности.
11. Проектная технология и ее использование в области социальной безопасности.
12. Блочная-модульная технология и ее использование в области социальной безопасности.
13. Метод кейсов в области социальной безопасности.
14. Проблемная технология и ее использование в области социальной безопасности.
15. Дебаты-технология и ее использование в области социальной безопасности.
16. Понятийно-терминологический аппарат педагогических технологий.
17. Эволюция научных знаний в педагогике в России.
18. Эволюция научных знаний в зарубежной педагогике.
19. Объективные и субъективные трудности в разработке терминов и понятий в определенной области научного исследования.
20. Идиоматика профессионально-делового языка в сфере социальной безопасности.
21. Система регистров речи.
22. Факторы регуляции речевого общения.
23. Формальный регистр речи.
24. Неформальный регистр речи.
25. Формы межкультурной профессиональной коммуникации.
26. Видов межкультурной профессиональной коммуникации.
27. Типы межкультурной профессиональной коммуникации.
28. Блоги и форумы в области социальной безопасности в России.
29. Блоги и форумы в области социальной безопасности за рубежом.
30. Научные дебаты в области социальной безопасности, организуемые в России.
31. Научные дебаты в области социальной безопасности, организуемые за рубежом.
32. Инструменты для создания эффективной презентации.

Зачет 2 семестр:

Зачет по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» состоит из частей:

- 1) чтение, перевод и реферирование текста деловой и профессиональной тематики.

Экзамен 3 семестр:

Экзамен по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» состоит из двух частей:

- 1) ответ по подготовленному сообщению;
- 2) ответ на вопрос по изученной тематике.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В ходе освоения дисциплины предусмотрены следующие формы отчетности: сообщения и презентации. В рамках освоения дисциплины предусмотрен текущий контроль и промежуточная аттестация.

Текущий контроль стимулирует студентов к непрерывному овладению учебным материалом, систематической работе в течение всего семестра и осуществляется по темам практических занятий.

Максимальное количество баллов, которое магистрант может получить за освоение дисциплины в каждом семестре 100 баллов. За текущий контроль максимальное количество баллов 70, за промежуточную аттестацию: зачет – до 20 баллов, экзамен – до 30 баллов.

В ходе освоения дисциплины, за текущий контроль, магистранту нужно набрать не менее 50 баллов.

В конце каждого семестра по дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация:

– зачет во 2 семестре проводится устно и состоит из двух частей:

- 1) чтение, перевод и реферирование текста деловой и профессиональной тематики;
- 2) составление ситуативного диалога по пройденной тематике.

Шкала оценивания зачета

Критерий оценивания	Баллы
Студент чётко излагает предложенный текст и демонстрирует его содержания, читает бегло, без ошибок, переводит отрывок на русский язык адекватно содержанию оригинала, грамотно составил диалог по пройденной тематике	11-20
Студент чётко излагает предложенный текст и демонстрирует его содержания, читает бегло, с допущением незначительных ошибок, переводит отрывок на русский язык адекватно содержанию оригинала с незначительными ошибками, диалог по пройденной тематике составлен с незначительными ошибками	1-10
Студент демонстрирует непонимания прочитанного текста, читает с допущением множества ошибок, переводит отрывок на русский язык неадекватно содержанию оригинала, составил диалог по пройденной тематике с допущением большого числа лексических и грамматических ошибок	0

Итоговая шкала по дисциплине во 2 семестре

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа магистранта в течение всего срока освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Баллы, полученные магистрантом по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
81 - 100	Зачтено
61 - 80	Зачтено
41 - 60	Зачтено
0 - 40	Не зачтено

- Экзамен в 3 семестре проводится устно и состоит из двух частей:

- 1) ответ студента, по подготовленному сообщению.
- 2) ответ на предложенный вопрос.

Шкала оценивания экзамен

Критерий оценивания	Баллы
Студент может грамотно, уверенно ответить на предложенный вопрос (вопросы), предоставил подготовленное сообщение	20-30
Студент грамотно, уверенно отвечает на предложенный вопрос (вопросы) с незначительными ошибками, предоставил подготовленное сообщение с незначительными ошибками	1-19
Студент не может ответить ни на один из предложенных вопросов, не предоставил (или предоставил выполненное частично, или с большим количеством ошибок) подготовленное сообщение	0

Итоговая шкала по дисциплине в 3 семестре

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа магистранта в течение всего срока освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Баллы, полученные магистрантом по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе	
81 - 100	«5»	отлично
61 - 80	«4»	хорошо
41 - 60	«3»	удовлетворительно
0 - 40	«2»	неудовлетворительно

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература:

1. Кытманова Е.А. Английский язык для магистров: учеб.пособие / Е. А. Кытманова, Н. С. Бажалкина, Е. А. Титова. – М.: МГОУ, 2015. – 142с. – Текст: непосредственный.
2. Свиридова, Т.Н. Mathematics through English : учебное пособие / Т.Н. Свиридова ; Сибирский федеральный университет. – Красноярск : Сибирский федеральный университет (СФУ), 2016. – 138 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497723> (дата обращения: 10.11.2020). – Библиогр.: с. 117-118. – ISBN 978-5-7638-3415-4. – Текст : электронный.
3. Бизюк, Л. К. Английский язык для математиков = English for Mathematicians : учебное пособие / Л. К. Бизюк, Е. Ю. Столярова. — Минск : Вышэйшая школа, 2017. — 144 с. — ISBN 978-985-06-2789-6. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL:

<http://www.iprbookshop.ru/90730.html> (дата обращения: 10.11.2020). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

6.2 Дополнительная литература:

1. Бажалкина Н.С. Английский язык для магистров: сб. текстов с заданиями. — М.: ИИУ МГОУ, 2013. — 50 с. — Текст: непосредственный.
2. Мутовкина О.М. Postgraduate Education and Research: учеб. пособие по английскому языку для аспирантов. — М.: ИИУ МГОУ, 2014. — 152 с. — Текст: непосредственный.
3. Английский язык для магистров : учебное пособие : [16+] / В.П. Фролова, Л.В. Кожанова, Е.А. Молодых, С.В. Павлова ; Воронежский государственный университет инженерных технологий. — Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2013. — 120 с. : табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255897> (дата обращения: 09.11.2020). — Библиогр. в кн. — Текст : электронный.
4. Лукина, Л. В. Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course : учебное пособие для магистрантов по развитию и совершенствованию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций / Л. В. Лукина. — Воронеж : Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 136 с. — ISBN 978-5-89040-515-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/55003.html> (дата обращения: 09.11.2020). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. Dictionary and Thesaurus. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.merriam-webster.com/> Дата обращения 20.04.2020
2. BBC Learning English. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/language/> — Дата обращения 20.04.2018
3. British Council. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.britishcouncil.org/ru/russia> — Дата обращения 20.04.2020
4. Britannica Online Encyclopedia. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.britannica.com/> Дата обращения 20.04.2020
5. Oxford Dictionaries. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.oxforddictionaries.com/> Дата обращения 20.04.2020

Энциклопедии

- Encyclopedia Britannica Online

Образовательные ресурсы:

- Macmillan Education
<http://www.macmillandictionary.com/>
<http://www.macmillandictionaryblog.com/>
<http://www.youtube.com/macmillanelt>
- Oxford University Press
<http://www.oup.co.uk/>
- OUP online practice
<http://www.oup.com/elt/students/?cc=ru>
- Cambridge University Press - Worldwide
<http://www.cambridge.org/uk/international/>
- CUP ELT resources
<http://www.cambridge.org/elt/resources/>
- Express Publishing
<http://www.expresspublishing.co.uk/>
- Roget's Thesaurus
- Brewer's Phrase and Fable
- Hobson Jobson
- Soule's Synonyms
- Webster's Dictionary

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы магистрантов
2. Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;

- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;

- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.